



Briselē, 2020. gada 13. jūlijā  
(OR. en)

9454/20

---

**Starpiestāžu lieta:**  
**2020/0113(COD)**

---

**CODEC 611**  
**MI 228**  
**ENV 408**  
**ENT 78**  
**PE 41**

## INFORMATĪVA PIEZĪME

|           |                                                                                                                                                                                                                                                          |
|-----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Sūtītājs: | Padomes Ģenerālsēkretariāts                                                                                                                                                                                                                              |
| Saņēmējs: | Pastāvīgo pārstāvju komiteja / Padome                                                                                                                                                                                                                    |
| Temats:   | Priekšlikums – EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES REGULA, ar ko attiecībā uz tās pārejas noteikumiem groza Regulu (ES) 2016/1628, lai risinātu Covid-19 krīzes ietekmi<br>– Eiropas Parlamenta pirmā lasījuma iznākums<br>(Brisele, 2020. gada 8.–10. jūlijs) |

## I. IEVADS

Padome, Eiropas Parlaments un Komisija vairākkārt ir neoficiāli sazinājušies, lai par šo lietu vienotos pirmajā lasījumā.

Pēc tam, kad plenārsēdē 2020. gada 8. jūlijā apstiprināja Vides, sabiedrības veselības un pārtikas nekaitīguma komitejas (ENVT) pieprasījumu turpināt darbu saskaņā ar 163. pantu (steidzamības procedūra), Jens GIESEKE un Andreas SCHWAB PPE grupas vārdā, Jytte GUTELAND S&D grupas vārdā, Andreas Glück atjaunotās grupas vārdā, Silvia SARDONE ID grupas vārdā, Bas EICKHOUT Verts/ALE grupas vārdā un Alexandr VONDRA ECR grupas vārdā iesniedza vienu kompromisa grozījumu regulas priekšlikumā (grozījumu Nr. 4). Par šo grozījumu bija panākta vienošanās minētajā neoficiālajā saziņā.

Tika iesniegti vēl trīs grozījumi. *Alexandr VONDRA* un *Carlo FIDANZA* ECR grupas vārdā iepazīstināja ar grozījumiem Nr. 1 un 2. *Silvia SARDONE* ID grupas vārdā iepazīstināja ar grozījumu Nr. 3.

## II. BALSOJUMS

Plenārsēdes balsojumā 2020. gada 10. jūlijā tika noraidīti regulas priekšlikuma grozījumi Nr. 1–3 un tika pieņemts grozījums Nr. 4, un pēc tam priekšlikums ar šo grozījumu tika pieņemts galīgajā balsojumā.

Komisijas priekšlikums, kas ir tādējādi grozīts, ir Parlamenta nostāja pirmajā lasījumā, kura ir ietverta šā dokumenta pielikumā izklāstītajā normatīvajā rezolūcijā <sup>1</sup>.

Parlamenta nostāja atbilst tam, par ko iestādes iepriekš bija vienojušās. Tāpēc Padomei vajadzētu spēt apstiprināt Parlamenta nostāju, tādējādi noslēdzot pirmo lasījumu abās iestādēs.

Pēc tam leģislatīvo aktu pieņemtu tādā redakcijā, kas atbilst Eiropas Parlamenta nostājai.

---

---

<sup>1</sup> Parlamenta nostājas versija normatīvajā rezolūcijā ir iezīmēta, norādot ar grozījumiem izdarītās izmaiņas Komisijas priekšlikumā. Papildinājumi Komisijas tekstā ir izcelti *treknā slīprakstā*. Ar simbolu "■" ir norādīti svītrojumi.

**Pārejas noteikumi, lai risinātu Covid-19 krīzes ietekmi (Regulas (ES) 2016/1628 grozīšana)**

**Eiropas Parlamenta 2020. gada 10. jūlija normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai, ar ko groza Regulu (ES) 2016/1628 attiecībā uz tās pārejas noteikumiem, lai risinātu Covid-19 krīzes ietekmi (COM(2020)0233 – C9-0161/2020 – 2020/0113(COD))**

**(Parastā likumdošanas procedūra: pirmais lasījums)**

*Eiropas Parlaments,*

- ņemot vērā Komisijas priekšlikumu Eiropas Parlamentam un Padomei (COM(2020)0233),
  - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 2. punktu un 114. pantu, saskaņā ar kuriem Komisija tam ir iesniegusi priekšlikumu (C9-0161/2020),
  - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 3. punktu,
  - ņemot vērā Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas 2020. gada 11. jūnija atzinumu<sup>2</sup>,
  - ņemot vērā Padomes pārstāvja 2020. gada 30. jūnija vēstulē pausto apņemšanos apstiprināt Parlamenta nostāju saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 4. punktu,
  - ņemot vērā Reglamenta 59. un 163. pantu,
1. pieņem pirmajā lasījumā turpmāk izklāstīto nostāju;
  2. prasa Komisijai priekšlikumu Parlamentam iesniegt vēlreiz, ja tā savu priekšlikumu aizstāj, būtiski groza vai ir paredzējusi to būtiski grozīt;
  3. uzdod priekšsēdētājam Parlamenta nostāju nosūtīt Padomei un Komisijai, kā arī dalībvalstu parlamentiem.

---

<sup>2</sup> *Oficiālajā Vēstnesī vēl nav publicēts.*

**Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2020. gada 10. jūlijā, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2020/..., ar ko groza Regulu (ES) 2016/1628 attiecībā uz tās pārejas noteikumiem, lai risinātu Covid-19 krīzes ietekmi**

(Dokuments attiecas uz EEZ)

EIROPAS PARLAMENTS UN EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 114. pantu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

pēc leģislatīvā akta projekta nosūtīšanas valstu parlamentiem,

ņemot vērā Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas atzinumu<sup>3</sup>,

saskaņā ar parasto likumdošanas procedūru<sup>4</sup>,

---

<sup>3</sup> 2020. gada 11. jūnija atzinums (*Oficiālajā Vēstnesī* vēl nav publicēts).

<sup>4</sup> Eiropas Parlamenta 2020. gada 10. jūlija nostāja.

tā kā:

- (1) Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2016/1628<sup>5</sup> nosaka prasības attiecībā uz dažādu kategoriju autoceļiem neparedzētas mobilās tehnikas motoru gāzveida un daļiņveida piesārņotāju emisiju robežvērtībām un ES tipa apstiprināšanas procedūrām.
- (2) Jaunajām emisiju robežvērtībām, kas Regulā (ES) 2016/1628 minētas kā “V posms”, piemērojamie datumi ir noteikti, lai sniegtu izgatavotājiem skaidru un visaptverošu informāciju un pietiekamu laikposmu pārejai uz V posmu, tajā pašā laikā būtiski mazinot administratīvo slogu apstiprinātājām iestādēm.
- (3) Covid-19 uzliesmojums ir izraisījis traucējumu kritisko daļu un sastāvdaļu piegādes ķēdē, kura dēļ aizkavējušies motori un tehnika, kas aprīkota ar tiem motoriem, kuri atbilst mazāk stingrām emisiju robežvērtībām nekā V posma robežvērtības un kuri ir jālaiž tirgū pirms Regulā (ES) 2016/1628 noteiktajiem datumiem.
- (4) Covid-19 uzliesmojuma radīto traucējumu rezultātā ir ļoti iespējams, ka autoceļiem neparedzētas mobilās tehnikas izgatavotāji, kas Regulā (ES) 2016/1628 minēti kā “oriģinālā aprīkojuma izgatavotāji” vai “OAI”, nespēs nodrošināt to, ka attiecībā uz motoriem un tehniku, kas aprīkota ar šiem motoriem, kam piemēro pārejas laiku saskaņā ar Regulu (ES) 2016/1628, tiek ievēroti minētajā regulā noteiktie termiņi, šiem izgatavotājiem neciešot nopietnu ekonomisko zaudējumu.

---

<sup>5</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2016/1628 (2016. gada 14. septembris) par prasībām attiecībā uz autoceļiem neparedzētas mobilās tehnikas iekšdedzes motoru gāzveida un daļiņveida piesārņotāju emisiju robežvērtībām un tipa apstiprināšanu, ar ko groza Regulas (ES) Nr. 1024/2012 un (ES) Nr. 167/2013 un groza un atceļ Direktīvu 97/68/EK (OV L 252, 16.9.2016., 53. lpp.).

- (5) Ņemot vērā pašreizējos apstākļus un lai nodrošinātu iekšējā tirgus netraucētu darbību, lai nodrošinātu juridisko noteiktību un lai izvairītos no iespējamiem tirgus traucējumiem, ir nepieciešams pagarināt dažus Regulas (ES) 2016/1628 pārejas noteikumus.
- (6) Ņemot vērā to, ka pārejas noteikumu pagarinājumam nebūs ietekmes uz vidi, jo attiecīgie pārejas motori jau ir saražoti, kā arī to, ka ir grūti precīzi paredzēt Covid-19 traucējumu izraisīto kavējumu precīzu ilgumu, attiecīgo pārejas laiku pagarinājumam vajadzētu būt 12 mēnešiem.
- (7) Ņemot vērā to, ka šīs regulas mērķi, proti, pagarināt dažus Regulas (ES) 2016/1628 pārejas noteikumus, nevar pietiekami labi sasniegt atsevišķās dalībvalstīs, bet tā darbības mēroga vai iedarbības dēļ minēto mērķi var labāk sasniegt Savienības līmenī, Savienība var pieņemt pasākumus saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienību ("LES") 5. pantā noteikto subsidiaritātes principu. Saskaņā ar minētajā pantā noteikto proporcionalitātes principu šajā regulā paredz vienīgi tos pasākumus, kas ir vajadzīgi minētā mērķa sasniegšanai.

- (8) Ņemot vērā steidzamību, ko radījuši Covid-19 uzliesmojuma izraisītie ārkārtas apstākļi, tika uzskatīts par lietderīgu paredzēt izņēmumu attiecībā uz astoņu nedēļu laikposmu, kas minēts LES, Līgumam par Eiropas Savienības darbību un Eiropas Atomenerģijas kopienas dibināšanas līgumam pievienotā Protokola Nr. 1 par valstu parlamentu lomu Eiropas Savienībā 4. pantā.
- (9) Tādēļ Regula (ES) 2016/1628 būtu attiecīgi jāgroza.
- (10) Ņemot vērā to, ka Regulā (ES) 2016/1628 noteiktajam pārejas laikam konkrētām motoru apakškategoriām jābeidzas 2020. gada 31. decembrī un ka OAI līdz 2020. gada 30. jūnijam **bija** jāizgatavo autoceļiem neparedzēta mobilā tehnika, kas aprīkota ar minēto apakškategoriju pārejas motoriem, šai regulai būtu jāstājas spēkā **steidzamības kārtā** dienā, kad to publicē Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī, **un tā būtu jāpiemēro no 2020. gada 1. jūlija. Šādas piemērošanā pamatā ir Covid-19 uzliesmojuma neparedzamais un pēkšņais raksturs, kā arī nepieciešamība nodrošināt OAI tiesisko noteiktību un vienlīdzīgu attieksmi neatkarīgi no tā, vai tie izgatavo autoceļiem neparedzētu mobilo tehniku pirms vai pēc šīs regulas spēkā stāšanās dienas,**

IR PIENĒMUŠI ŠO REGULU.

*1. pants*

Regulas (ES) 2016/1628 58. pantu groza šādi:

1) panta 5. punktu groza šādi:

a) otro daļu aizstāj ar šādu:

“Attiecībā uz *NRE* kategorijas apakškategoriju motoriem, kuriem III pielikumā noteiktais datums V posma motoru laišanai tirgū ir 2020. gada 1. janvāris, dalībvalstis atļauj pagarināt pārejas laiku un 18 mēnešu laikposmu, kas minēts pirmajā daļā, par papildu 12 mēnešiem tiem OAI, kuru kopējais ražošanas apjoms gadā ir mazāks nekā 100 autoceļiem neparedzētu mobilās tehnikas vienību, kas aprīkotas ar iekšdedzes motoriem. Minētā kopējā gada ražošanas apjoma aprēķina nolūkā visus OAI, kas ir vienas un tās pašas fiziskās vai juridiskās personas kontrolē, uzskata par vienu OAI.”;

b) trešo daļu aizstāj ar šādu:

“Attiecībā uz *NRE* kategorijas apakškategoriju motoriem, kuriem III pielikumā noteiktais datums V posma motoru laišanai tirgū ir 2020. gada 1. janvāris un kurus izmanto autoceltņos, pārejas laiku un 18 mēnešu laikposmu, kas minēts pirmajā daļā, pagarina par 12 mēnešiem.”;

c) pievieno šādu daļu:

“Visu apakškategoriju motoriem, kuriem III pielikumā noteiktais datums V posma motoru laišanai tirgū ir 2020. gada 1. janvāris, izņemot ceturtajā daļā minētos motorus, pārejas laiku un 18 mēnešu laikposmu, kas minēts pirmajā daļā, pagarina par 12 mēnešiem.”;

2) panta 7. punktā pievieno šādu apakšpunktu:

“d) 36 mēneši no III pielikumā norādītās piemērojamās dienas motoru laišanai tirgū gadījumā, kas norādīts 5. punkta piektajā daļā.”.

## *2. pants*

Šī regula stājas spēkā dienā, kad to publicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

***To piemēro no 2020. gada 1. jūlija.***

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē,

*Eiropas Parlamenta vārdā –*

*priekšsēdētājs*

*Padomes vārdā –*

*priekšsēdētājs*